

## B-1 定期考査例

※参考 「和訳先渡し授業の試み」 金谷 憲／高知県高校授業研究プロジェクト・チーム共著（三省堂）

例1. 以下の英文から次の5語が抜かれている。もともとあった位置の直前の語と直後の語を抜きだしなさい。  
(句読点は語句と考えない。)

added / in / among / as / made

May 5, 2003

Dear Ms. White,

Hello. How are you? I arrived Brussels two days ago. There are many chocolate shops here. I ate a lot of chocolate. And I found out a lot about it.

Chocolate has a long history. It is made from cacao. Cacao was first found in Central America about 4,000 years ago. In those days, people crushed the cacao beans and a drink. It tasted very bitter and was used a medicine. In the 16th century chocolate was brought to Europe. Sugar was first in the 18th century, and so chocolate became a sweet drink. Only rich people could enjoy it. In the 19th century, solid chocolate was made for the first time. It became popular ordinary people. Then it was brought to Japan.

例2. 次の英文からは5つの単語が抜かれている。必要な語を考えて、その直前の語と直後の語を加えて書きなさい。(句読点は語句と考えない。)

In the spring of 1983, Margaret Patrick arrived at the rehabilitation center to begin her physiotherapy. As Millie McHugh, a long-time staff member, introduced Margaret to people at the center, she noticed a look of sorrow in Margaret's eyes when she gazed the piano.

"Is anything wrong?" asked Millie. "No," Margaret said softly. "It's just that seeing a piano brings back memories. Before my stroke, music was everything to me." She thought, "If my hand worked as I wanted, I would able to play the piano for the rest of my life." Millie glanced at Margaret's useless right hand as the black woman quietly described some of her long career in music. Suddenly Millie said, "Wait right here. I'll be back in a minute."

Moments later, Millie returned with a small, white-haired woman thick glasses. "Margaret Patrick," said Millie, "meet Ruth Eisenberg." Then she smiled. At first, Margaret didn't understand what Millie was planning. But she soon realized. "She too played the piano, but like you, she's not been able to play since her stroke. Mrs. Eisenberg has a good right hand, and you have a good left. I have a feeling that together you two could do wonderful."

"Do you know Chopin's Waltz in D flat?" Ruth asked. Margaret nodded. Soon the two ladies were sitting side by side on the piano bench. Two healthy hands -- one with long, graceful black fingers, the other with short, plump white ones -- moved rhythmically the ebony and ivory keys. Millie and all the people there were pleasantly surprised at the beautiful tone of their music.